

**Dodatok č. 1**  
**k Rámcovej zmluve o vytvorení diela a licenčnej zmluve,**  
 **evid. číslo dodatku č. 30-2025**  
**(ďalej len „Dodatok č. 1“)**







*uzavretý v zmysle Čl. IX. bod 9.2. Rámcovej zmluvy o vytvorení diela a licenčnej zmluvy  
č. 762-2023*

**Zmluvné strany**

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Bratislavské kultúrne a informačné stredisko</b>
<b>Právna forma:</b>	Príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021 795 358
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s
IBAN:	SK05 0900 0000 0050 2800 1024
SWIFT:	GIBASKBX
Konajúca osobou:	Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľ
Kontakt:	bkis@bkis.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

<b>Autor:</b>	<b>Nikola Bakardžiev</b>
Trvalý pobyt:	
Dátum narodenia:	
Bankové spojenie:	
IBAN:	
E-mail:	
Telefón:	

(ďalej len „Autor“)

(Objednávateľ a Autorka spolu aj ako „Zmluvné strany“)

**Čl. I**  
**Predmet Dodatku č. 1**

Zmluvné strany sa dohodli na zmene ceny za Vychádzky realizované v rámci Kurzu sprievodca cestovného ruchu BKIS, ktoré sú predmetom Rámcovej zmluvy o vytvorení diela a licenčnej zmluvy č. 762-2023 (ďalej len „Zmluva“) uzavretej medzi zmluvnými stranami. Podkladom k tejto zmene ceny je zmena Smernice č. 3/2023 Kalkulácie cien Objednávateľa, v tejto súvislosti sa mení Zmluva nasledovne :

**Článok IV**  
**Cena za Dielo**

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za riadne a včasné vytvorenie a vykonanie Diela podľa Článku II. tejto Zmluvy dojednanú cenu vo výške **112,- EUR** (slovom: stodvanásť eur) za každú Vychádzku, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet Autora uvedený v úvode tejto Zmluvy.

**Článok II.**  
**Záverečné ustanovenia Dodatku č. 1**

1. V ostatnom, zostáva Zmluva bez zmeny.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých po jednom obdrží každá zmluvná strana.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
5. Tento Dodatok č. 1 bol spísaný podľa skutočnej a vážne vôle zmluvných strán a na základe pravdivých údajov. Zmluvné strany si tento Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

---

**Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
Katarína Hulíková, riaditeľka

---

**Nikola Bakardžiev**